

RADIO API VOICEOVER SCRIPT

Ref: No. : MS/7/2022
Topic : 乘搭獲批准的街渡渡輪服務及租用認可遊樂船隻
Take approved kaito ferry services and hire endorsed pleasure vessels

Cantonese V/O script:

女旁白： 遊船河係開心嘅，
不過，萬一上咗唔合規格嘅出租遊艇，
風險就要自己承擔喇！
男旁白： 租船前記得掃描海事處嘅二維碼，
確認隻船獲准出租載客；
船上有適當保險同驗船證明，
仲有齊消防同救生設備。
女旁白： 乘搭街渡渡輪，要認真運輸署嘅標記，
確定係獲批准嘅服務。
詳情睇運輸署嘅網站啦！
男旁白： 一掃安心 出海放心

Putonghua V/O script:

女旁白： 坐船出海確實開心，
但是，乘坐不合規格的出租遊艇，
風險就得自己承擔。
男旁白： 租船前，記得掃描海事處的二維碼，
確認船隻已獲得許可出租載客，
船上須有合適的保險和驗船證明，
還要配備消防和救生設備。
女旁白： 乘搭「街渡」渡輪，要查看運輸署的標記，
確認渡輪服務已獲得批准。
詳情請瀏覽運輸署網頁！
男旁白： 一掃安心 出海放心

English V/O script:

MVO: Boat trips are fun.
But if the boat is not legally for hire,
there may be risk.
Before hiring a boat,
scan the Marine Department's QR code
to ensure that it is endorsed to be let for hire.
On an endorsed boat, there are certificates of insurance and survey,
and fire-fighting and life-saving equipment.
For kaito ferry services,
remember to check for the Transport Department's label
to make sure it's an approved service.
Visit the Transport Department's website for details.
Scan and check Take a carefree trip.
